

ODA Nhật Bản dành cho Việt Nam

~ Phát triển năng động và toàn diện ~

Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA)
Văn phòng Việt Nam



Tháng 11 năm 2014

MỤC LỤC

1. Thông tin cơ bản về Việt Nam	1
2. Định hướng ODA Nhật Bản dành cho Việt Nam	2
3. Các loại hình hợp tác của ODA Nhật Bản	3
4. Thành tựu ODA Nhật Bản dành cho Việt Nam	4
5. Nội dung hợp tác	
- 1 Kinh tế - Tài chính	5
- 2 Giao thông vận tải	6-7
- 3 Điện lực	8
- 4 Chiến lược công nghiệp hóa	9
- 5 Đào tạo nguồn nhân lực cho ngành công nghiệp	10
- 6 Quản lý môi trường đô thị	11-12
- 7 Bảo vệ môi trường và tài nguyên thiên nhiên	13
- 8 Phòng chống thiên tai	14
- 9 Ứng phó với biến đổi khí hậu	15
- 10 Y tế	16-17
- 11 Phát triển nông nghiệp và nông thôn	18
- 12 Quản trị nhà nước	19-20
- 13 Hợp tác Công - Tư (PPP)	21
- 14 Hỗ trợ Doanh nghiệp vừa và nhỏ Nhật Bản mở rộng kinh doanh tại nước ngoài	22
- 15 Chương trình Tình nguyện viên	23

Trang web tham khảo

1. Thông tin cơ bản về Việt Nam

<http://www.jica.go.jp/vietnam/english/office/index.html>

Kinh tế

- Tốc độ tăng trưởng GDP bình quân thực tế (2004-2013): 6,4%
- GDP bình quân đầu người: 1.902USD (2013) ← 604USD (2004)
- Nhật Bản là đối tác thương mại lớn thứ tư của Việt Nam sau Trung Quốc, Mỹ, Hàn
- Nhật Bản là nước cung cấp ODA và đầu tư trực tiếp nước ngoài lớn nhất vào Việt Nam

Người Nhật và doanh nghiệp Nhật tại Việt Nam

- Số lượng người Nhật hiện đang sinh sống và làm việc tại Việt Nam: 12.254 người (2013) ← 3.877 người (2004)
- Số lượng công ty thành viên của Hiệp hội Doanh nghiệp Nhật Bản tại Việt Nam: 1.337 (2014) ← 409 (2004)

Những điểm mạnh

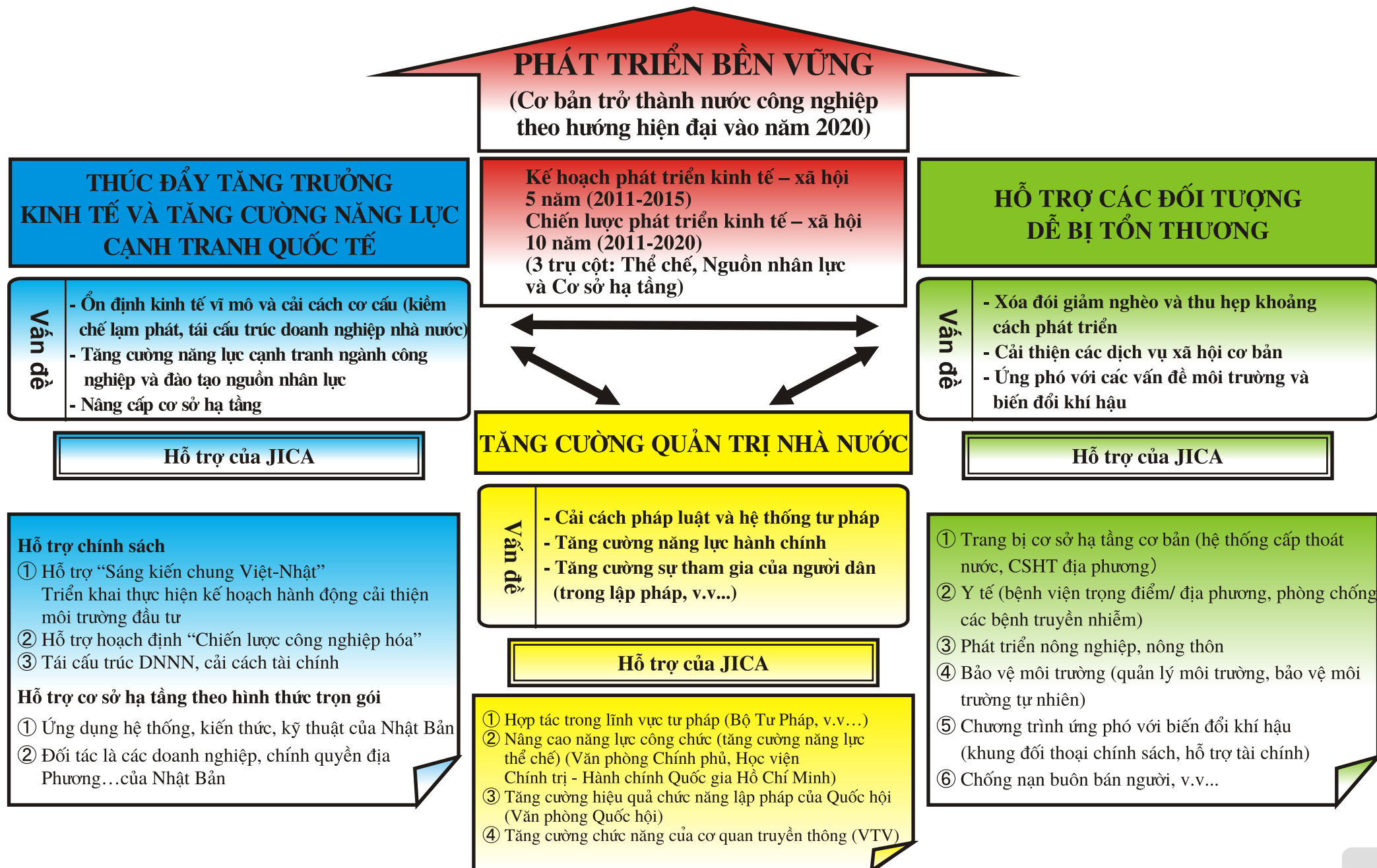
1. Ổn định về chính trị
2. Có lực lượng lao động trẻ với giá nhân công rẻ và dồi dào
3. Quan hệ hai nước Việt Nam - Nhật Bản tốt đẹp, mật thiết và có nhiều điểm tương đồng về văn hóa
4. Vị trí địa lý thuận lợi
5. Không chỉ là trung tâm sản xuất mà còn là thị trường tiêu thụ đầy tiềm năng
6. Tích cực trang bị môi trường đầu tư thuận lợi

Những thách thức

1. Ổn định kinh tế vĩ mô đi cùng với tăng trưởng kinh tế
2. Hiện đại hóa ngành công nghiệp và đào tạo nguồn nhân lực cho ngành công nghiệp hỗ trợ hướng tới công nghiệp hóa
3. Các thủ tục hành chính, thuế phức tạp, cần cải thiện việc xây dựng, vận dụng và thực thi các văn bản quy phạm pháp luật
4. Xây dựng và trang bị cơ sở hạ tầng kinh tế
5. Ứng phó với các vấn đề đô thị, khoảng cách giàu nghèo
6. Phát triển các dịch vụ xã hội
7. Ứng phó với biến đổi khí hậu và thiên tai

2. Định hướng ODA Nhật Bản dành cho Việt Nam

<http://www.jica.go.jp/vietnam/english/office/index.html>



3. Các loại hình hợp tác của ODA Nhật Bản



Hợp tác kỹ thuật

- **Tư vấn chính sách**
Cử chuyên gia đến các bộ ngành của Việt Nam
- **Dự án HTKT**
Chuyển giao công nghệ qua các dự án trong các lĩnh vực như phát triển nông nghiệp, y tế, v.v
- **HTKT cấp cơ sở**
Hỗ trợ các hoạt động hợp tác của các NGO, trường đại học, chính quyền địa phương, v.v.. của Nhật Bản
- **Đào tạo**
Chương trình đào tạo tại Nhật Bản hoặc nước thứ ba

- **Tình nguyện viên hợp tác hải ngoại Nhật Bản (JOCV)**
Lĩnh vực hoạt động: Phát triển nông thôn, y tế, môi trường, dạy tiếng Nhật, v.v
- **Tình nguyện viên cao cấp (SV)**
Lĩnh vực hoạt động: đào tạo nguồn nhân lực cho công nghiệp, phát triển công nghiệp hỗ trợ, v.v

Hỗ trợ tài chính

- (Hợp tác vốn vay)
 - **Vốn vay ODA**
Cấp những khoản vay dài hạn với lãi suất thấp để phát triển cơ sở hạ tầng giao thông, năng lượng, môi trường nước, v.v (Điều kiện vay)
 - Thời hạn trả nợ: 30 năm
 - Thời gian ân hạn: 10 năm
 - Lãi suất tiêu chuẩn: 1,4%
 - **Đầu tư ra nước ngoài**
Hỗ trợ về vốn cho các dự án của các doanh nghiệp tư nhân đóng góp cho sự phát triển của các nước đang phát triển

- (Viện trợ không hoàn lại)
 - **Các dự án viện trợ không hoàn lại chung**
Hỗ trợ cho các dự án về y tế, giáo dục, môi trường, phòng chống thiên tai, ứng phó với biến đổi khí hậu v.v
 - **Viện trợ không hoàn lại cấp cơ sở**
Hỗ trợ cho các dự án quy mô nhỏ được thực hiện bởi các tổ chức NGO, chính quyền địa phương v.v.. của Nhật Bản

4. Thành tựu ODA Nhật Bản dành cho Việt Nam

<http://www.jica.go.jp/vietnam/english/office/index.html>

Hỗ trợ tài chính

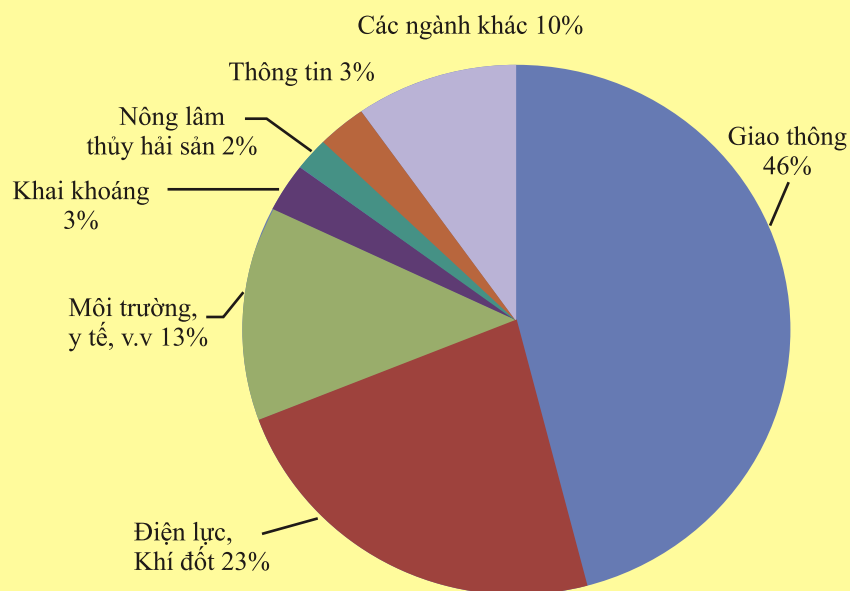
Tổng số cam kết

(tỷ yên)

	Vốn vay ODA (Tổng số vốn đã ký)	Viện trợ không hoàn lại (Tổng số vốn đã ký)
2010	270	5,5
2011	175	1,2
2012	165,6	0,4

Phân bố theo lĩnh vực (vốn vay ODA)

Tổng số vốn cam kết giai đoạn 1992-2013: 2.18 tỷ yên



Hợp tác kỹ thuật

Tổng số chuyên gia được phái cử: 8.254 người

(từ năm 1992~2013, bao gồm cả tư vấn)

Phái cử tới các bộ, ngành:

Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Giao thông Vận tải, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Bộ Y tế, Bộ Tài nguyên và Môi trường, Bộ Lao động Thương binh và Xã hội, Bộ Tư pháp, Ngân hàng Nhà nước, Tổng cục Thuế, Đại học Bách khoa, Đại học Công nghiệp, v.v

Lĩnh vực hỗ trợ:

Y tế, phát triển nông nghiệp, trồng rừng, chính sách tiền tệ, xúc tiến đầu tư, đào tạo nguồn nhân lực cho ngành công nghiệp, phát triển doanh nghiệp vừa và nhỏ, bảo vệ môi trường, biến đổi khí hậu, v.v

Chương trình đào tạo: 21.165 người

(từ năm 1992~2013)

(Đào tạo tại Nhật Bản: 10.702 người; Đào tạo tại nước thứ ba: 10.463 người)

Chương trình phái cử Tình nguyện viên

Số lượng: 498 tình nguyện viên

(từ năm 1992~2013) (Năm 2013: 34 TNV)

(361 TNV hải ngoại; 137 TNV cao cấp)

Lĩnh vực hỗ trợ:

Y tế, phát triển nông thôn, bảo vệ môi trường, đào tạo nguồn nhân lực cho ngành công nghiệp, hỗ trợ công nghiệp hỗ trợ, giảng dạy tiếng Nhật v.v

Hỗ trợ tăng cường thể chế kinh tế

- Hỗ trợ điều hành kinh tế - nâng cao tính cạnh tranh
- Hỗ trợ cải cách hành chính thuế
- Hỗ trợ nâng cao năng lực thực thi Luật Cạnh tranh
- Hỗ trợ xây dựng các cơ chế chính sách về bảo vệ người tiêu dùng, bảo hộ quyền sở hữu trí tuệ

Dự án Cải cách hành chính thuế
Giai đoạn 4

Dự án Cải thiện khuôn khổ pháp lý
cho Luật và Chính sách Cạnh tranh

Hỗ trợ tăng cường năng lực cạnh tranh và Phát triển nguồn nhân lực trong ngành công nghiệp

- Hỗ trợ đào tạo nguồn nhân lực cho ngành công nghiệp
- Hỗ trợ thực hiện chiến lược công nghiệp hóa
- Hỗ trợ phát triển DN vừa và nhỏ, công nghiệp hỗ trợ

Dự án phát triển nguồn nhân lực kỹ thuật tại
ĐH Công nghiệp HN

Dự án phát triển nguồn nhân lực cho ngành
Công nghiệp nặng tại ĐHCN TP HCM

Hợp tác trong lĩnh vực kinh tế & tài chính

- Nâng cao năng lực thực thi và xây dựng các luật liên quan trong lĩnh vực kinh tế
- Ổn định kinh tế vĩ mô và tái cơ cấu nền kinh tế
- Tăng cường năng lực cạnh tranh và đào tạo nguồn nhân lực cho ngành công nghiệp
- Cải thiện môi trường đầu tư

Hỗ trợ cải cách lĩnh vực tài chính & Tái cấu trúc DNN

- Hỗ trợ tái cấu trúc DNN
- Hỗ trợ tái cấu trúc hệ thống ngân hàng
- Hỗ trợ nâng cao năng lực cho NHNN

Dự án tăng cường năng lực quản lý
tài chính doanh nghiệp, triển khai tái
cấu trúc DNN

Dự án hỗ trợ tái cơ cấu ngân hàng
Việt Nam

Hỗ trợ cải thiện môi trường đầu tư

- Hỗ trợ tư vấn cải thiện môi trường đầu tư
- Hỗ trợ triển khai hải quan điện tử

Đóng góp cho phát triển kinh tế Việt Nam
thông qua hoạt động
của các doanh nghiệp
Nhật Bản

Xây dựng CSHT giao thông trọng điểm

- Xây dựng tuyến đường cao tốc Bắc - Nam
- Xây dựng cảng nước sâu
- Xây dựng sân bay tại các đô thị lớn

Dự án xây dựng nhà ga T2 Sân bay Quốc tế Nội Bài



Nhà ga T2 Sân bay Quốc tế Nội Bài

Hỗ trợ kỹ thuật

- Hỗ trợ thành lập công ty vận hành và quản lý đường sắt đô thị
- Hỗ trợ áp dụng kỹ thuật ITS
- Hỗ trợ xây dựng hệ thống an toàn hàng không

Dự án hỗ trợ thành lập tổ chức vận hành, quản lý đường sắt đô thị TP Hà Nội

Các vấn đề trong lĩnh vực giao thông vận tải

- Ứng phó với những nhu cầu gia tăng nhanh chóng về giao thông vận tải do tăng trưởng kinh tế
- Ứng phó với những vấn đề về giao thông đô thị cũng như đô thị hóa đang diễn ra nhanh chóng
- Tăng cường năng lực, tích lũy các kiến thức về quản lý và duy trì các cơ sở vật chất cũng như các biện pháp an toàn giao thông

Xây dựng CSHT giao thông đô thị

- Hệ thống đường sắt đô thị
- Xây dựng cầu
- Xây dựng đường vành đai, tuyến tránh

Dự án xây dựng tuyến đường sắt nội đô TP HCM

Dự án xây dựng đường vành đai 3 Hà Nội



Đường vành đai 3 Hà Nội



Cầu Nhật Tân (cầu Hữu nghị Việt - Nhật)

Các hỗ trợ tiêu biểu

Hỗ trợ tài chính và kỹ thuật để xây dựng hệ thống tàu điện ngầm và đường sắt đô thị ~ Phát huy phần cứng và phần mềm kỹ thuật của Nhật Bản ~

- Xây dựng đường sắt đô thị tại hai thành phố: Hà Nội và Hồ Chí Minh như một giải pháp để cải thiện vấn đề giao thông đô thị đang xấu đi do việc gia tăng dân số
- Nhật Bản đang hỗ trợ vốn vay xây dựng các tuyến đường ưu tiên cũng như hợp tác để xây dựng kế hoạch tổng thể (Tuyến số 1,2 ở Tp. Hà Nội và tuyến số 1 ở Tp.HCM)
- Thực hiện hợp tác kỹ thuật trong việc thành lập công ty vận hành và quản lý đường sắt đô thị, hệ thống thu phí (chuyển giao kinh nghiệm và kỹ thuật công nghệ của Công ty Tokyo Metro, hệ thống tàu điện ngầm của TP Osaka)

**Hợp tác một cách tổng hợp và đồng bộ trên cả hai phương diện: phần mềm và phần cứng, phát huy những kỹ thuật và kinh nghiệm của Nhật Bản
~ Xuất khẩu hệ thống CSHT ~**



Đường sắt đô thị tuyến 1 Tp.HN
Tổ hợp Ngọc Hồi



Đường sắt đô thị tuyến 1 TP HCM

Hỗ trợ phát triển nguồn điện

- Xây dựng nhà máy thủy điện, nhiệt điện
- Hỗ trợ phát triển nguồn điện ở khu vực phía Nam
- Hỗ trợ tăng hiệu suất mạng lưới phân phối và truyền tải điện

Dự án phát triển mạng lưới truyền tải và phân phối điện

Dự án xây dựng Tổ máy số 2, Nhà máy nhiệt điện Ô Môn



Nhà máy nhiệt điện Ô Môn

Tổng công suất lắp đặt của các nhà máy điện xây dựng bằng nguồn vốn vay ODA Nhật Bản chiếm 10% tổng công suất lắp đặt của toàn Việt Nam (năm 2012). Dự kiến sẽ đạt 4.650 MW khi các nhà máy phát điện trong tương lai được hoàn thành.

Các vấn đề của ngành điện

- Nhu cầu cấp bách do thiếu điện trầm trọng, đặc biệt ở khu vực miền Nam
- Giảm thiểu thất thoát điện trong truyền tải
- Tăng cường các biện pháp tiết kiệm năng lượng, giảm thiểu lượng năng lượng tiêu thụ
- Tăng cường nguồn vốn của khu vực tư nhân để phát triển ngành điện

Hỗ trợ tăng cường tiết kiệm năng lượng

- Hỗ trợ lập quy hoạch tổng thể
- Hỗ trợ thành lập trung tâm đào tạo quản lý năng lượng
- Hỗ trợ thực hiện cơ chế dán nhãn tiết kiệm năng lượng

Dự án thành lập trung tâm đào tạo quản lý năng lượng

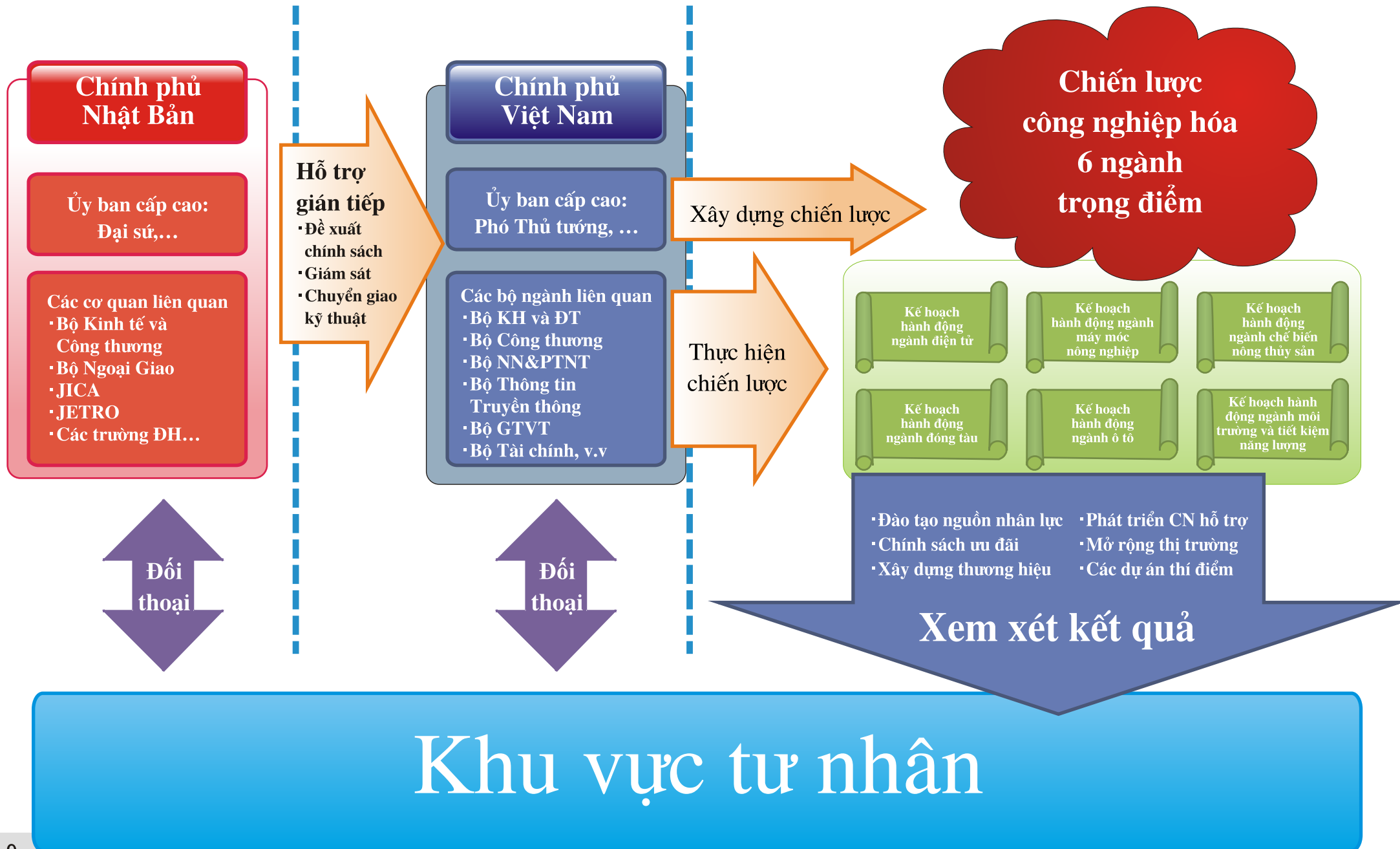
Thúc đẩy sự tham gia của khu vực tư nhân

- Thúc đẩy phát triển nguồn điện theo hình thức IPP/BOT, đa dạng nhà đầu tư cho trung tâm điện lực thông qua xây dựng thiết bị dùng chung

Dự án nhà máy nhiệt điện Thái Bình và đường dây truyền tải điện

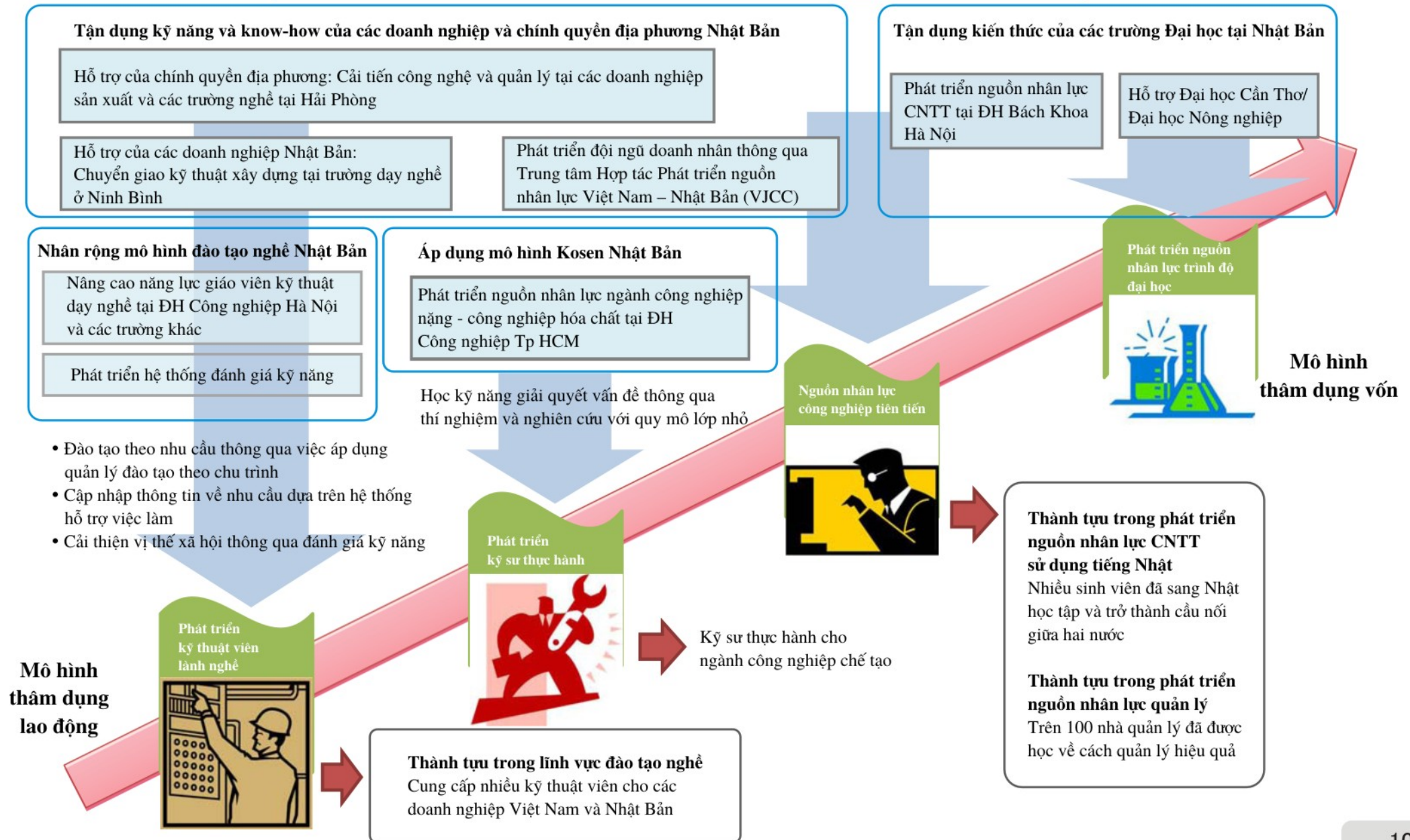
5-4 Chiến lược công nghiệp hóa: Mục tiêu công nghiệp hóa vào năm 2020

<http://www.jica.go.jp/vietnam/english/office/index.html>



5-5 Phát triển nguồn nhân lực công nghiệp

Hỗ trợ theo các giai đoạn phát triển của ngành công nghiệp



Hỗ trợ xây dựng hệ thống luật pháp liên quan đến môi trường

- Hỗ trợ sửa Luật bảo vệ môi trường
- Hỗ trợ xây dựng Luật quản lý hóa chất độc hại
- Hỗ trợ cải thiện hệ thống đánh giá tác động môi trường (EIA)

Chuyên gia tư vấn chính sách môi trường

Hỗ trợ tăng cường năng lực quản lý môi trường nước

- Xây dựng các nhà máy xử lý nước thải và hệ thống thoát cũng như đào tạo nguồn nhân lực để quản lý vận hành
- Sửa đổi và cải thiện các quy chế và pháp luật liên quan
- Hỗ trợ nâng cao năng lực thực thi pháp luật

Dự án xây dựng thể chế để tăng cường hệ thống quản lý môi trường và thúc đẩy du lịch góp phần vào quá trình tăng trưởng xanh và bền vững của Vịnh Hạ Long

Tăng cường năng lực quản lý môi trường nước lưu vực sông ở Việt Nam

Các vấn đề về quản lý môi trường đô thị

- Giảm gánh nặng cho môi trường do tăng trưởng kinh tế và đô thị hóa (phát triển kinh tế đi đôi với bảo vệ môi trường)
- Xây dựng cơ chế quản lý môi trường theo tiêu chuẩn quốc tế
- Tăng cường năng lực thực thi pháp luật

Hỗ trợ tăng cường năng lực quản lý ô nhiễm không khí

- Cải thiện và sửa đổi các quy chế và pháp luật liên quan
- Hỗ trợ hoạch định kế hoạch quản lý chất lượng không khí

Dự án tăng cường năng lực thể chế quản lý chất lượng không khí

Tư vấn chính sách xử lý chất độc hại gây ô nhiễm không khí

Hỗ trợ tăng cường năng lực quản lý chất thải

- Cải thiện, sửa đổi các quy chế, pháp luật liên quan
- Hỗ trợ xây dựng kế hoạch quản lý chất thải tổng hợp
- Hỗ trợ tăng cường năng lực và cơ chế thực thi

Dự án cải thiện môi trường đô thị TP Hải Phòng

Dự án tăng cường năng lực về quản lý tổng hợp chất thải rắn tại Việt Nam

Các hỗ trợ tiêu biểu

Hướng tới phát triển kinh tế đi đôi với bảo vệ môi trường ~Hỗ trợ bảo vệ môi trường tại Vịnh Hạ Long - Di sản văn hóa thế giới~

- Vịnh Hạ Long là điểm thăm quan du lịch đẹp nhất và cũng là nơi được UNESCO ghi nhận là di sản văn hóa thế giới. Nhưng do ảnh hưởng của phát triển du lịch và công nghiệp, vấn đề ô nhiễm môi trường tại di sản thiên nhiên này ngày càng nghiêm trọng.
- Cùng với việc xây dựng cơ sở hạ tầng giao thông, JICA hỗ trợ tăng cường cải thiện môi trường nước của Vịnh Hạ Long nhằm mang lại sự phát triển bền vững, cân bằng giữa tăng trưởng kinh tế và bảo vệ môi trường.

【Hoạt động】

- ① Hỗ trợ phát triển năng lực giám sát, kiểm tra môi trường cũng như quản lý nguồn gây ô nhiễm
- ② Hỗ trợ lập kế hoạch quản lý sử dụng đất khu vực ven biển nhằm bảo vệ môi trường
- ③ Hỗ trợ tăng cường năng lực lập chính sách phát triển du lịch bền vững cho khu vực Vịnh Hạ Long
- ④ Hỗ trợ phổ cập các kết quả dự án thông qua các hoạt động giáo dục và truyền thông về môi trường cho các cơ quan liên quan



Tình trạng đổ đất lấn biển ở Vịnh Hạ Long

Đào tạo cách lấy mẫu nước, quan trắc chất lượng nước tại Vịnh Hạ Long



Hỗ trợ xây dựng và thực thi các chính sách

- Tăng cường năng lực xây dựng và thực thi các chính sách liên quan
- Hỗ trợ xây dựng và thực thi các chính sách của chương trình cho vay ứng phó với biến đổi khí hậu

Tư vấn về chương trình lâm nghiệp

Chương trình cho vay ứng phó với biến đổi khí hậu

Các vấn đề về bảo vệ môi trường thiên nhiên

- Tăng cường xây dựng và thực thi các chính sách
- Xây dựng cơ chế quản lý rừng bền vững, nâng cao năng lực quản lý, thúc đẩy sự tham gia của người dân
- Bảo tồn tính đa dạng sinh học thông qua quản lý hiệu quả các khu vực thiên nhiên quan trọng
- Đóng góp vào các biện pháp ứng phó với hiện tượng nóng lên toàn cầu thông qua hạn chế khí thải nhà kính và gia tăng khả năng hấp thụ bằng việc hạn chế chặt phá rừng

Quản lý rừng bền vững

- Tăng cường quản lý, bảo vệ và trồng rừng
- Tăng cường quản lý rừng với sự tham gia của người dân
- Tăng cường năng lực lập kế hoạch trồng rừng và hỗ trợ trồng rừng ven biển phòng hộ

Dự án khôi phục và quản lý bền vững rừng phòng hộ

Dự án quản lý rừng bền vững tại vùng đầu nguồn Tây Bắc

Tăng cường bảo tồn đa dạng sinh học

- Hỗ trợ nâng cao năng lực quản lý các công viên quốc gia
- Xây dựng hệ thống dữ liệu về đa dạng sinh học

Dự án tăng cường năng lực quản lý dựa vào cộng đồng cho Vườn quốc gia Bidoup- Núi Bà

Xây dựng hệ thống cơ sở dữ liệu quốc gia về đa dạng sinh học

Ứng phó với biến đổi khí hậu

- Hỗ trợ thực hiện cơ chế và chính sách về REDD+
- Triển khai thí điểm REDD+ tại các tỉnh

Thí điểm REDD+ tại tỉnh Điện Biên

(REDD+: là biện pháp nhằm bảo vệ rừng và giảm phát thải từ mất rừng và suy thoái rừng tại các nước đang phát triển, và đang được cộng đồng quốc tế quan tâm bàn bạc.)

Hỗ trợ nâng cao năng lực hành chính trong phòng chống thiên tai

- Hỗ trợ thu thập, chia sẻ, sử dụng có hiệu quả những dữ liệu về khí tượng thủy văn một cách kịp thời, chính xác
- Lập kế hoạch tổng hợp về quản lý lũ
- Nâng cao năng lực quản lý mực nước ở các đập và sông ngòi

Dự án tăng cường năng lực dự báo thời tiết và cảnh báo mưa lũ

Các vấn đề trong phòng chống thiên tai

- Giảm thiểu thiệt hại do mưa bão, áp thấp nhiệt đới gây ra
- Quản lý một cách tổng hợp những rủi ro về ngập lụt dựa vào cơ sở dữ liệu chính xác
- Giảm thiểu rủi ro dựa vào hệ thống phòng chống thiên tai có sự tham gia của người dân
- Xây dựng cơ sở hạ tầng phục vụ phòng chống thiên tai

Hỗ trợ thiết lập thể chế phòng chống thiên tai ở địa phương

- Hỗ trợ lập kế hoạch phòng thiên tai
- Hỗ trợ tổ chức đào tạo, tập huấn về phòng thiên tai
- Ứng phó khẩn cấp khi xảy ra thiên tai

Dự án xây dựng xã hội thích ứng với thiên tai ở Việt Nam (giai đoạn 2)

Dự án xây dựng và thực hiện chương trình giáo dục về phòng chống thiên tai tại thành phố Huế

Hỗ trợ xây dựng cơ sở hạ tầng phục vụ phòng chống thiên tai

- Hỗ trợ trang bị cơ sở hạ tầng phần cứng trong cân bằng với cơ sở hạ tầng phần mềm (hệ thống & cơ chế phòng thiên tai)

Dự án phát triển công nghệ đánh giá rủi ro trượt đất dọc theo các tuyến giao thông huyết mạch tại Việt Nam



Quan sát để tìm hiểu về rủi ro thiên tai của thành phố

Hỗ trợ chính sách và tài chính

- Hỗ trợ thực thi các chính sách về ứng phó với biến đổi khí hậu.
- Hỗ trợ thực thi các chính sách liên quan thông qua Chương trình vay vốn hỗ trợ ứng phó với biến đổi khí hậu (SPRCC)

Chuyên gia cố vấn về ứng phó với biến đổi khí hậu



Thiệt hại do lũ lụt ở miền Trung

Hỗ trợ xúc tiến kế hoạch thích ứng

- Hỗ trợ xây dựng cơ chế phòng chống thiên tai cho cộng đồng tại khu vực miền trung
- Hợp tác kỹ thuật và xây dựng CSHT thoát nước đô thị nhằm đối phó với ngập úng
- Các biện pháp ứng phó với thiệt hại do thiên tai nhờ bảo vệ rừng

Dự án tăng cường năng lực dự báo thời tiết và cảnh báo mưa lũ

Các vấn đề về ứng phó với biến đổi khí hậu

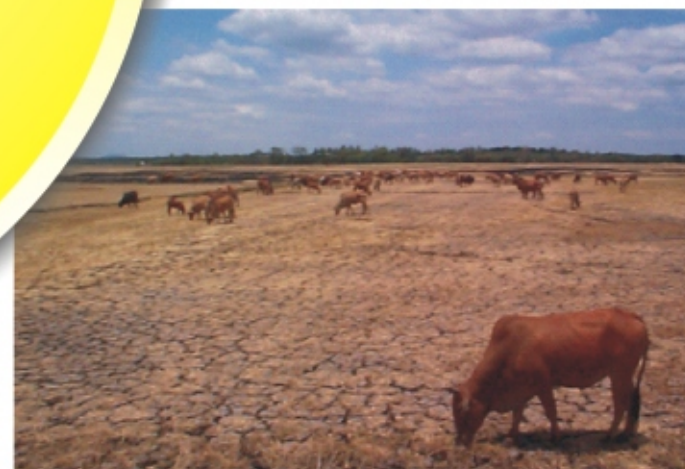
- Giảm nhẹ những ảnh hưởng xấu do biến đổi khí hậu gây ra (khu vực đồng bằng sông Cửu Long, bão lũ...)
- Năng lượng tiêu thụ và lượng khí thải nhà kính gia tăng nhanh chóng

Hỗ trợ xúc tiến các biện pháp giảm nhẹ

- Hỗ trợ hoạch định và thực thi Kế hoạch hành động giảm nhẹ phát thải khí nhà kính phù hợp với điều kiện quốc gia (NAMA)
- Hỗ trợ thúc đẩy triển khai các chính sách tiết kiệm năng lượng
- Hỗ trợ xây dựng cơ chế quản lý rừng

Chương trình hỗ trợ ứng phó với biến đổi khí hậu

Dự án quản lý rừng bền vững tại vùng đầu nguồn Tây Bắc



Hạn hán ở miền Nam

Hỗ trợ đào tạo nguồn nhân lực y tế, tăng cường hệ thống y tế địa phương

- Hỗ trợ triển khai kỹ thuật, kinh nghiệm từ các bệnh viện điểm tới các bệnh viện địa phương
- Hỗ trợ xây dựng hệ thống đào tạo ở bệnh viện địa phương và hệ thống chuyển tuyến

Dự án tăng cường chất lượng nguồn nhân lực trong lĩnh vực khám chữa bệnh

Dự án tăng cường dịch vụ khám chữa bệnh các tỉnh Tây Bắc



Làm việc theo nhóm tại khóa đào tạo của Dự án tăng cường chất lượng nguồn nhân lực trong lĩnh vực khám chữa bệnh

Một số vấn đề của ngành y tế

- Tăng cường chức năng của hệ thống y tế địa phương
- Nâng cao số lượng và chất lượng của cán bộ y tế
- Phòng chống các bệnh truyền nhiễm và tăng cường y tế dự phòng
- Chuẩn bị nền móng tài chính cho y tế đối phó với tình trạng già hóa dân số... trong tương lai

Xây dựng cơ sở hạ tầng và mua sắm thiết bị y tế

- Hỗ trợ xây dựng cơ sở hạ tầng y tế và cung cấp trang thiết bị y tế cho các bệnh viện trọng điểm
- Hỗ trợ trang thiết bị y tế cho các bệnh viện địa phương

Dự án phát triển bệnh viện vùng và tỉnh (giai đoạn 2)

Hỗ trợ phòng chống bệnh truyền nhiễm

- Hỗ trợ xây dựng Nhà máy sản xuất vắc xin
- Hỗ trợ chuyển giao kỹ thuật sản xuất vắc xin
- Hỗ trợ nâng cao năng lực xét nghiệm tác nhân gây bệnh truyền nhiễm nguy hiểm cho mạng lưới phòng xét nghiệm

Dự án tăng cường năng lực sản xuất vắc xin kết hợp Sởi Rubella

Các hỗ trợ tiêu biểu

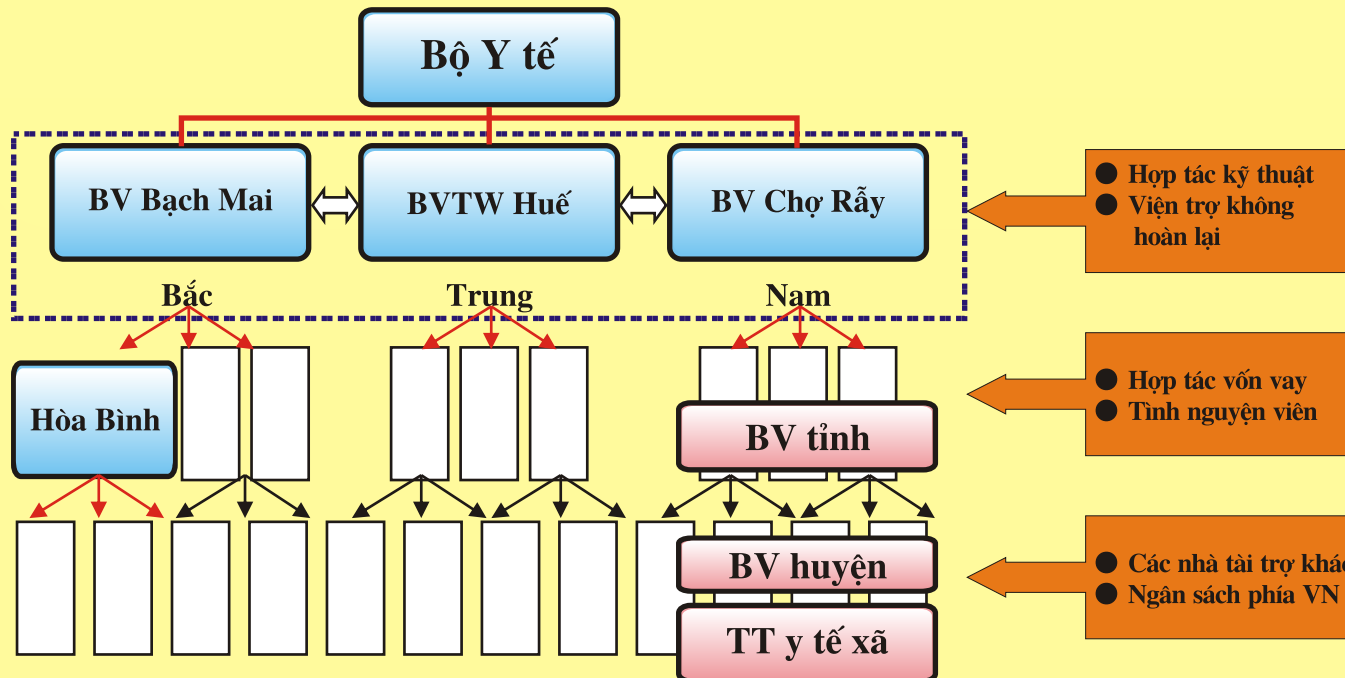
Kết nối từ các điểm thành một mặt phẳng

~ Nhân rộng thành quả từ bệnh viện trọng điểm ra các bệnh viện địa phương ~

1. Trong một thời gian dài, JICA đã thực hiện viện trợ không hoàn lại và hợp tác kỹ thuật tại ba bệnh viện trọng điểm: BV Bạch Mai ở miền Bắc; BV TW Huế ở miền Trung, và BV Chợ Rẫy ở miền Nam nhằm nâng cấp cơ sở vật chất, và đào tạo nguồn nhân lực.
2. JICA đã hợp tác với các bác sĩ và điều dưỡng của các bệnh viện trọng điểm để chuyển giao kỹ thuật cho cán bộ y tế địa phương với mục đích nhân rộng thành quả hỗ trợ của các BV trọng điểm trong suốt một thời gian dài cho các bệnh viện địa phương. Ngoài ra, JICA còn cung cấp trang thiết bị y tế cho các bệnh viện địa phương thông qua dự án vốn vay và phái cử tình nguyện viên (y tá, nữ hộ sinh) tới các bệnh viện.



Bệnh viện Bạch Mai



● Bệnh viện Bạch Mai

Từ năm 1998 đến nay:
 Xây dựng khu buồng bệnh và cung cấp trang thiết bị y tế (viện trợ không hoàn lại)
 Hỗ trợ đào tạo nhân lực và triển khai các hoạt động đào tạo

● Bệnh viện TW Huế

Từ năm 2004 đến nay:
 Xây dựng khu buồng bệnh và cung cấp trang thiết bị y tế (viện trợ không hoàn lại)
 Hỗ trợ đào tạo nhân lực và triển khai các hoạt động đào tạo

● Bệnh viện Chợ Rẫy

Từ năm 1970 đến nay:
 Xây dựng và nâng cấp khu buồng bệnh, cung cấp trang thiết bị (viện trợ không hoàn lại)
 Hỗ trợ đào tạo nhân lực và triển khai các hoạt động đào tạo

Hỗ trợ nâng cao chất lượng và an toàn vệ sinh

- Hỗ trợ cải tạo giống cây trồng
- Tăng cường năng lực kiểm soát và sản xuất sản phẩm cây trồng an toàn

Dự án nâng cao năng lực quản lý ngành trồng trọt nhằm cải thiện sản lượng và chất lượng sản phẩm cây trồng

Dự án phát triển cây trồng cải tiến cho Trung du và miền núi phía Bắc

Xây dựng CSHT phục vụ sản xuất

- Xây dựng CSHT cho sản xuất NN như: hệ thống thủy lợi, đường nông thôn, ...
- Hỗ trợ xây dựng chính sách quản lý thủy lợi bao gồm hội những người dùng nước và các chính sách khác...
- Hỗ trợ tăng cường chức năng các HTX nông nghiệp

Dự án phát triển CSHT quy mô nhỏ cho người nghèo

Dự án tăng cường chức năng hợp tác xã nông nghiệp

Các vấn đề của phát triển nông nghiệp và nông thôn

- Phát triển một cách cân bằng giữa nông thôn và thành thị
- Nâng cao chất lượng và an toàn vệ sinh nông lâm sản và thủy sản
- Cải thiện sinh kế và môi trường sống cho khu vực nông thôn
- Xây dựng CSHT nông nghiệp
- Nâng cao giá trị gia tăng cho nông sản

Hỗ trợ xây dựng chuỗi giá trị sản phẩm nông thủy sản

- Hỗ trợ sản xuất, chế biến nông thủy sản theo yêu cầu thị trường
- Hỗ trợ phát triển môi trường đầu tư nhân cho phát triển nông nghiệp
- Hỗ trợ phổ biến Sản xuất theo hợp đồng

Dự án đang trong giai đoạn xây dựng tại Nghệ An, Lâm Đồng, đồng bằng sông Cửu Long



Nông dân học cách trồng lạc đại



Buổi hội thảo tại Viện kiểm sát Nhân dân Thành phố Hải Phòng

Hỗ trợ Quốc hội, truyền thông

Hỗ trợ tăng cường dân chủ thông qua việc thúc đẩy sự tham gia của người dân

- Tăng cường chức năng lập pháp và giám sát của Quốc hội
- Tăng cường các chương trình phát sóng tới công chúng

Tăng cường năng lực cho Đài truyền hình Việt Nam (VTV)

Dự án tăng cường năng lực cho Văn phòng Quốc hội

Các vấn đề về quản trị nhà nước



Cải cách hành chính Tăng cường đào tạo công chức

- Tăng cường năng lực cho cơ quan bồi dưỡng cán bộ, công chức của Đảng và Chính phủ
- Thúc đẩy cải cách chế độ công vụ, công chức
- Tăng cường năng lực hoạch định chính sách của chính phủ

Dự án tăng cường năng lực Học viện Chính trị Quốc gia Hồ Chí Minh và Học viện Hành chính Quốc gia về bồi dưỡng cán bộ lãnh đạo và công chức

Đào tạo nâng cao năng lực cán bộ của Văn phòng Chính phủ

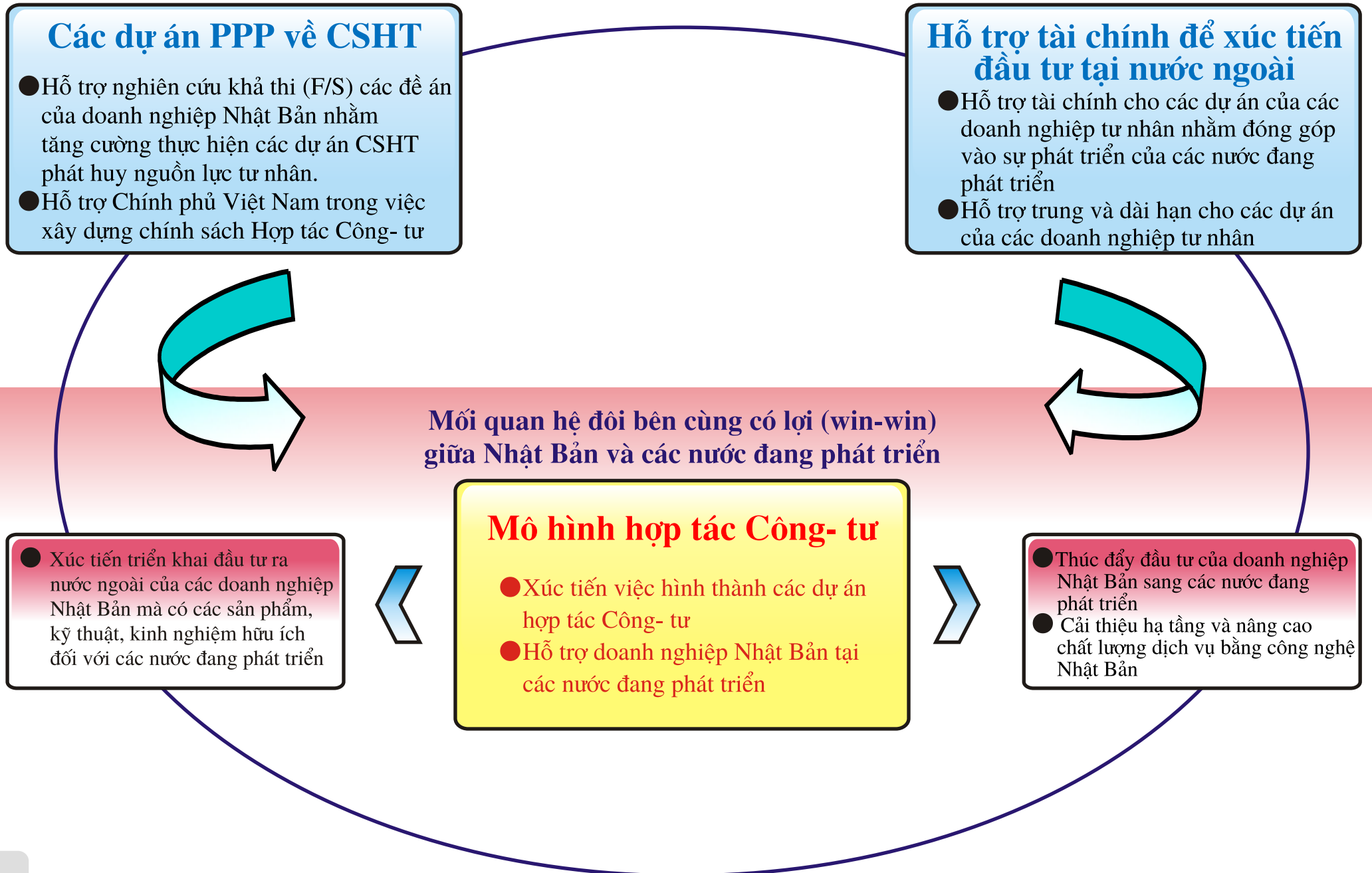
Cải cách hệ thống pháp luật và tư pháp

Hỗ trợ tăng cường năng lực cho tổ chức và nguồn nhân lực

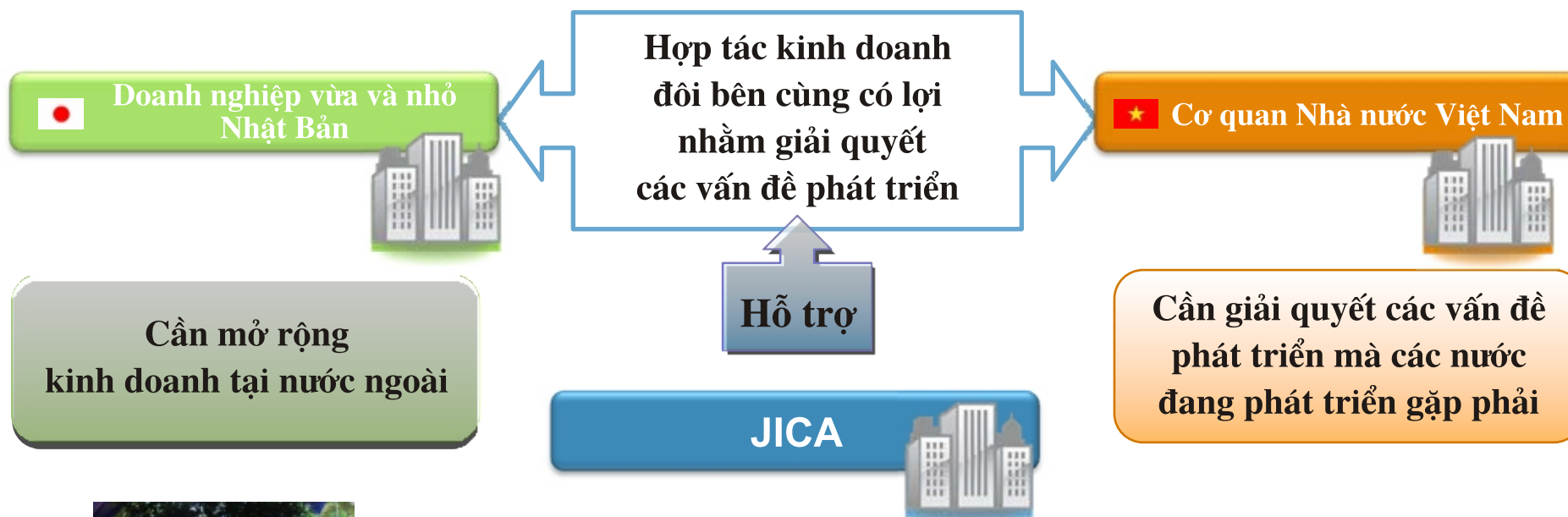
- Xây dựng dự thảo, sửa đổi luật liên quan đến luật dân sự, luật tố tụng
- Cải thiện việc vận dụng và thực thi các văn bản quy phạm pháp luật
- Tăng cường năng lực chỉ đạo và giám sát của các cơ quan tư pháp trung ương trên toàn quốc

Dự án cải cách hệ thống pháp luật và tư pháp





Hỗ trợ kết hợp giải quyết các vấn đề phát triển của Việt Nam với các sản phẩm và kỹ thuật của doanh nghiệp vừa và nhỏ Nhật Bản



Giới thiệu về giải pháp phòng chống rò rỉ các chất độc hại ra môi trường

Thúc đẩy mở rộng kinh doanh của các doanh nghiệp vừa và nhỏ tại nước ngoài
Thúc đẩy kinh tế khu vực tại Nhật Bản



Giới thiệu về hệ thống cung cấp nguồn nước an toàn cho người dân địa phương

Hỗ trợ phát triển
kinh tế- xã hội

Nâng cao tình hữu nghị
và hiểu biết lẫn nhau

Phát huy kinh nghiệm
có được tại Việt Nam vào
hoạt động hợp tác phát triển
Việt Nam- Nhật Bản

Là chương trình hợp tác
có sự tham gia của người dân Nhật Bản

Là chương trình hợp tác cấp cơ sở

Tình nguyện viên JICA đang cống hiến trên rất nhiều lĩnh vực như phát triển cộng đồng, y tế, phát triển sản xuất, giáo dục tiếng Nhật... Các tình nguyện viên nói tiếng Việt, cùng sinh sống, cùng làm việc với các cán bộ Việt Nam hướng tới sự phát triển.



(ảnh: KATO Yuki/JICA)

50 năm chương trình TNV JICA
(Từ năm 1965)

20 năm chương trình TNV JICA
tại Việt Nam
(Từ năm 1995)

TNV hợp tác hải ngoại
Nhật Bản (JOCV) trong
lĩnh vực Hoạt động trị
liệu đang trò chuyện và
trị liệu cho bệnh nhân



(ảnh: KATO Yuki/JICA)

TNV cao cấp (SV) trong
lĩnh vực quản lý an toàn
mỏ đang cùng các đồng
nghiệp kiểm tra an toàn

ODA Nhật Bản (Bộ Ngoại giao Nhật Bản)

(Tiếng Nhật) <http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/oda/index.html>

(Tiếng Anh) http://www.mofa.go.jp/policy/global_and_oda.html

JICA

(Tiếng Nhật) <http://www.jica.go.jp/>

(Tiếng Anh) <http://www.jica.go.jp/english/index.html>

JICA Việt Nam

(Tiếng Nhật) <http://www.jica.go.jp/vietnam/office/index.html>

(Tiếng Anh) <http://www.jica.go.jp/vietnam/english/office/index.html>

Thư viện JICA (Báo cáo & Dữ liệu)

(Tiếng Nhật) <http://libopac.jica.go.jp/top/index.do?method=change&langMode=JPN>

(Tiếng Anh) <http://libopac.jica.go.jp/top/index.do?method=change&langMode=ENG>

Văn phòng JICA Việt Nam

Tầng 11, Tòa nhà Corner Stone, 16 Phan Chu Trinh,
Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

Tel: (04)38315005~8 /Fax: (04)38315009, 37716561

(J) <http://www.jica.go.jp/vietnam/index.html>

(E) <http://www.jica.go.jp/vietnam/english/office/index.html>

Văn phòng Liên lạc JICA

P905, Tầng 9, Tòa nhà Sài Gòn Riverside, 2A-4A
Đường Tôn Đức Thắng, Phường Bến Nghé, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Tel: (84-8) 38274942 / Fax: (84-8) 38274943